

★ **Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie. Marktüberwachung. Rückruf von tragbaren Feuerlöschern des chinesischen Herstellers Dongtai City Xinghai Marine Equipment.**

Nach einer Information der französischen Schifffahrtsverwaltung wurden an tragbaren Feuerlöschern des chinesischen Herstellers **Dongtai City Xinghai Marine Equipment** Mängel festgestellt. Aufgrund eines Defektes aktivierte der Schlagbolzen nicht die CO₂ Flasche.

Von dem Mangel betroffen sind Feuerlöscher mit den Produktnamen: **FZ/ABC6 und MPZ9L, gekennzeichnet mit dem Steuerrad und der Aufschrift 2198/10 bzw. 2198/11.**

Bitte überprüfen Sie im Interesse Ihrer Sicherheit so schnell wie möglich, ob sich die genannten Feuerlöscher an Bord befinden und tauschen Sie diese gegebenenfalls aus.

Bitte informieren Sie das BSH umgehend, sofern sich die Feuerlöscher an Bord befinden.

Für weitere Informationen und/oder Rückfragen können Sie sich gerne an das BSH, Sachgebiet Marktüberwachung wenden,
Telefon +49 (0) 40 31 90 71 10.

★ **Federal Maritime and Hydrographic Agency. Market Survey. Recall of portable fire extinguishers, manufactured by, Dongtai City Xinghai Marine Equipment, China.**

*According to an information of the French Maritime Administration portable fire extinguishers of the chinese manufacturer **Dongtai City Xinghai Marine Equipment** were found to be defective. The striking pin did not activate the CO₂ bottle.*

*Affected by the deficiencies are fire extinguishers, type: **MFZ/ABC6 and MPZ9L, bearing the wheelmark and signed 2198/10 or 2198/11.***

In the interest of your safety please check as soon as possible whether the above mentioned fire extinguishers were placed on board and replace them accordingly.

Please inform BSH immediately if the mentioned fire extinguisher are on board.

*In case of any question please don't hesitate to contact market surveillance at BSH,
phone: +49 (0) 40 31 90 71 10.*